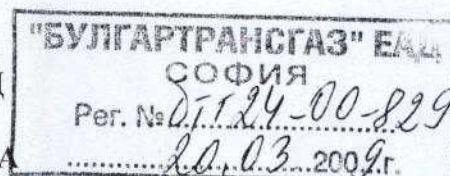


ДО  
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ

**ПОКАНА**

ОТ "БУЛГАРТРАНСГАЗ" ЕАД  
ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТА



**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

Информираме Ви, че на основание чл. 2, ал. 1, т. 2 от Наредбата за възлагане на малки обществени поръчки "Булгартрансгаз" ЕАД набира оферти за: „Доставка на портативни анализатори на състоянието на търкалящи лагери по SPM или еквивалентен метод”, съгласно пълно описание и техническа спецификация на Възложителя.

Вашата оферта трябва да бъде изготвена при спазване на следните условия:

**1. Предмет на поръчката:**

„Доставка на портативни анализатори на състоянието на търкалящи лагери по SPM или еквивалентен метод”

Идент. номер на поръчката: 090-019

**2. Обект на поръчката:**

Да се извърши доставка на 2 броя портативни анализатори за нуждите на "Булгартрансгаз" ЕАД, позволяващи диагностика на лагери по SPM или еквивалентен метод за контрол в реално време. Предлаганите прибори и оборудването към тях трябва да бъдат нови и лесно преносими. Необходимо е да се извърши и първоначална инсталация на предвидения за доставка софтуер за трансфер и обработка на информацията от прибора /на предоставен от Възложителя PC/ и да се предвиди обучение на персонала на Възложителя за работа с прибора в условията на експлоатация.

Доставката да се извърши в пълно съответствие с приложените към поканата Пълно описание и Техническа спецификация.

**3. Място и условия на доставка:** DDP /Инкотермс 2000/ франко КС "ПРОВАДИЯ" землище на с. Кривня, община Провадия, област Варна.

**4. Изисквания към участника/изпълнителя на поръчката:** Следва да отговаря на изискванията на чл. 47, ал. 1 и 5 от Закона за обществените поръчки /попълват се декларации по образец/ и на изискванията заложиени в Пълното описание на обекта на поръчката.

**5. Цена:** Оферираната от вас цена да бъде в Лева или Евро без ДДС и да включва всички разходи за изпълнение на поръчката съгласно изискванията, посочени в настоящата покана, в т.ч.:

- Стойността на стоката;
- Разходите по доставката – транспорт, мита, данъци, такси и др.

**6. Начин на плащане** – 100 % от цената се заплаща в срок до 10 дни след извършване на доставката и представяне на следните документи в ЦУ на „Булгартрансгаз“ ЕАД, ж.к. „Люлин“-2, бул. „Панчо Владигеров“ № 66:

- Оригинална фактура за дължимата сума;
- Приемно-предавателен протокол, подписан от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
- Сертификат за качество на оборудването /ISO 9001 или аналогичен/;
- Сертификат за произход;
- Декларация за съответствие;
- Техническа и експлоатационна документация на хартиен и електронен носител;
- Сертификат за метрологичен контрол;
- Гаранционна карта (писмена гаранция) от производителя за срока на гаранционния период;

Цялата техническа документация трябва да бъде представена в оригинал и в превод на български език от лицензиран преводач.

**7. Критерии за избор на изпълнител на малката обществена поръчка:** Критерий за оценка на офертите - “Най-ниска цена”.

**8. Валидност на офертите** – най-малко 30 дни от обявената крайна дата за получаване на офертите.

**9. Срок за доставка** – възможно най-кратък.

**10. Гаранционни условия** - Пълна гаранция за безаварийна експлоатация при спазване на предоставените инструкции. Периодът на валидност на гаранцията следва да се посочи в офертата, но да бъде не по-малко от 12 месеца от датата на приемане на стоката от Купувача.

Да се посочат и срок за реакция при възникване на технически дефект на оборудването и срок за отстраняване на повредата, съгласно т. 8 от Пълното описание.

**11. Срок и място за представяне на офертите:**

Офертите могат да се представят в срок до 17 часа на 03.04.2009г., лично, чрез препоръчана поща или по куриер на следния адрес:

“Булгартрансгаз” ЕАД – Централно управление;

София, 1336, ж.к. „Люлин-2”, п.к. 3,

Бул. „Панчо Владигеров” No 66

Факс: +359 2/ 9250063,

**На вниманието на „Търговски отдел”**

Допълнителна информация може да получите на тел.: + 359 2/ 939 63 92, Лице за контакт: Фани Рогачева – специалист в отдел „Търговски”.

**12. Съдържание на офертите:**

- Подробно описание на предлаганите от Вас продукти;
- Пълна информация по всички горепосочени условия;
- Документи удостоверяващи обстоятелствата по т. 4 по-горе;
- Копие на документ за актуално състояние на фирмата;
- Ценово предложение;
- Точен адрес и лице за кореспонденция.

Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника лично или от упълномощен от него представител или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба на адреса посочен в т 11.

Върху плика участникът посочва следните означения: «Оферта», име на Участника, наименованието на поръчката, адрес и лице за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

### **13. Гаранция за изпълнение на договора:**

Участникът избран за изпълнител при подписване на договора трябва представи документ за внесена гаранция за изпълнение на задълженията си по него, в една от следните форми:

а) депозит на парична сума в лева в размер на 5 % от стойността на договора по следната банкова сметка на “Булгартрансгаз” ЕАД в “УниКредит Булбанк” АД - Централна, SWIFT (BIC): UNCRBGSF банкова сметка (IBAN) в лева: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01 или

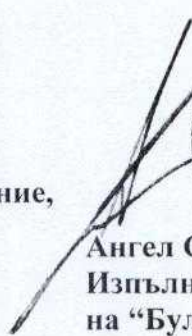
б) банкова гаранция за сума в лева в размер на 5 % от стойността на договора.

Неразделна част от настоящата покана са следните приложения:

<b>Приложение № 1</b>	Пълно описание и техническа спецификация
<b>Приложение № 2</b>	Образец на Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП
<b>Приложение № 3</b>	Образец на Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП

Очакваме Вашите оферти,

С уважение,

  
Ангел Семерджиев  
Изпълнителен директор  
на “Булгартрансгаз” ЕАД



## ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ПОРЪЧКАТА

Наименование на поръчката:	Доставка на портативни анализатори на състоянието на търкалящи лагери по SPM или еквивалентен метод
Идент. номер на поръчката:	090-019

Настоящият документ съдържа пълното описание на обекта на поръчката, техническа спецификация, условията и изискванията към изпълнението на поръчката.

### 1. Цели на поръчката:

Осигуряване на **прибор** за нуждите на “Булгартрансгаз” ЕАД, позволяваща **диагностика на лагери по SPM или еквивалентен метод на контрол** в реално време на следното технологично оборудване:

- Газотурбинни и бутални двигатели.
- Центробежни, осови и бутални компресори.
- Охладителни на природен газ и маслени охладителни.
- Електрически помпи и вентилатори
- Електродвигатели и други ротационни машини.

### 2. Основни изисквания към оборудването:

2.1. Минималните технически изисквания към прибора са посочени в Приложение №1 към настоящото пълно описание.

2.2. Предлагаият прибор и оборудването към него трябва да бъдат нови, неупотребявани и в пълна комплектация с компоненти с доказан произход.

2.3. Оборудването да бъде мобилно, леснопреносимо и ергономично.

2.4. Да бъде предложено обучение на персонала на Възложителя за работа с прибора в условията на експлоатация и издаване на съответен документ. Като част от обучението да се предвиди първоначална инсталация на предвидения за доставка софтуер за трансфер и обработка на информацията от прибора (на предоставен от Възложителя РС).

### 3. Изисквания към изпълнителя:

3.1. Да притежава опит при извършване на подобен вид доставки.

3.2. При положение, че Изпълнителят не се явява завод-производител на оборудването е необходимо същият да притежава съответните разрешителни и сертификати от завода-производител за извършване на следните дейности:

- Доставка на оборудването;
- Гаранционно поддържане;
- Сервизно обслужване и ремонт;

3.3. Опит в извършването на ремонта, сервизното обслужване и осигуряване на резервни части за подобен вид оборудване.

3.4 Фирмата доставчик да гарантира осигуряването на резервни части, техническа поддръжка и доставка на необходимите консумативи в процеса на експлоатация за срок не по-малък от 10 години.

#### **4. Изисквания към персонала, който ще изпълнява поръчката:**

4.1. Персоналът на Кандидата трябва да притежава необходимата квалификация и опит за извършване на настройки, конфигурации и подготовка за експлоатация и гаранционно и извънгаранционно сервизно обслужване на оборудването.

#### **5. Изисквания относно документите, които следва да се представят при изпълнение на договора:**

- 5.1. Сертификат за качество на оборудването (ISO 9001 или аналогичен).
- 5.2. Сертификат за произход.
- 5.3. Декларация за съответствие.
- 5.4. Техническа и експлоатационна документация на хартиен и електронен носител.
- 5.5. Сертификат за метрологичен контрол.
- 5.6. Цялата документация по т. 5 трябва да бъде представена в оригинален вид и в превод на български език от лицензиран преводач.

#### **6. Нормативи, стандарти и други разпоредби, на които следва да отговарят предоставените продукти и услуги при изпълнението:**

6.1. Оборудването трябва да отговаря на всички действащи в Р. България нормативни документи.

#### **7. Изисквания относно правото на собственост и правата за ползване на интелектуална собственост:**

7.1. Съобразено с изискванията на производителя на оборудването.

#### **8. Изисквания за поддръжка през гаранционния срок:**

8.1. Гаранционният срок на доставеното оборудване не трябва да бъде по-малък от 12 месеца от датата на въвеждането му в експлоатация.

8.2. Срокът за реакция на сервизните специалисти при възникване на технически дефект на оборудването да бъде до 5 работни дни.

8.3. Срокът за отстраняване на повредата да бъде до 30 работни дни.

8.4. При необходимост от по-продължителен ремонт, изпълнителят трябва временно да замени ремонтиращото се устройство/модул със свое, от същия функционален тип, което да се използва през времето необходимо за завършване на ремонта.

### **Приложение №1 – Техническа спецификация на оборудването.**

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Наименование на поръчката:</b>	<b>Доставка на портативни анализатори на състоянието на търкалящи лагери по SPM или еквивалентен метод</b>
<b>Идент. номер на поръчката:</b>	<b>090-019</b>

Описание на продукта	Единица мярка	К-во	Задължителни дейности от Кандидата	Забележки
<b>Доставка и инсталация на портативен анализатор на състоянието на търкалящи лагери по SPM или еквивалентен метод</b>	к-кт	2	Доставка	Няма

### 1. Технически изисквания

№	Наименование	Изисквания
1.1	Общи характеристики	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Определяне на състоянието на търкалящи лагери чрез измерване на честотата и силата на ударните импулси, генерирани при функционирането на търкалящи лагери.</li> <li>• Управление на анализатора чрез клавиатура и/или контактен дисплей.</li> <li>• Ръчно и автоматично зареждане на данните за настройка.</li> <li>• Избор на език, тест на батериите, многоканален продължителен запис на данни.</li> <li>• Цветна скала за индикация на състоянието на лагерите.</li> <li>• Измерване на силата на вибрации по ISO 2372: виброскорост в диапазон от 10-10 000 Hz.</li> <li>• Измерване на честота на въртене по контактен и безконтактен метод: от 10 до 20 000 оборота/мин.</li> <li>• Измерване на температура в диапазон от -30 до +400°C.</li> <li>• Измерване на аналогови сигнали: 0-1 VDC, 0-10 VDC, 0-20 mA, 4-20 mA</li> </ul>
1.2	Вибрационни канали	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не по-малко от 2 независими канала с едновременно измерване.</li> <li>• Осигурена комуникация със стандартни преобразуватели /датчици за вибрации/.</li> </ul>
1.3	Динамичен диапазон	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аналогово цифров конвертор, дву-канален 16 битов с автоматична настройка на усилването.</li> </ul>
1.4	Тип на вибрационния преобразувател	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предвидено измерване на ударните импулси</li> <li>- dVm/dBc.</li> <li>- dBm - максимално ниво /импулси с най-висока амплитуда /на ударните импулси</li> <li>- dBc - базово ниво на ударните импулси /не по-малко от 150 импулса за секунда/.</li> <li>- dBv - начално ниво, прието за "0" от нормализираната скала на състоянието на лагера.</li> </ul>
1.5	Индикация на състоянието на лагерите	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Цветен дисплей.</li> <li>• Цветна скала за индикация на състоянието на лагерите.</li> </ul>
1.6	Клавиатура	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уплътнена и бързодействаща.</li> <li>• Наличие на контактен показалец.</li> </ul>
1.7	Памет	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стандартна.</li> <li>• Възможност за разширяване с вградена или външна флаш карта.</li> <li>• Съхранение на не по-малко от 100 измервателни точки.</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Идентификация на измерителните точки.</li> <li>Наличие на вградена база данни в паметта за състоянието на различните модификации лагери.</li> <li>Идентификация на лагерите при зададени входни данни, като диаметър, честота на въртене, тип, номер по ISO.</li> </ul>
1.8	Операционна система	Microsoft Windows CE
1.9	Комуникационни входове	USB
1.10	Възможност за избор на измерителна система	Метрична или британска
1.11	Захранване	<ul style="list-style-type: none"> <li>Акумулаторна многократно презареждаема литиево-йонна батерия (вградена или външна).</li> <li>Осигурено нормално захранване за продължителна работа: не по-малко от 5 часа при 100% натоварване.</li> <li>Време за презареждане на батерията не по-дълго от 3 часа.</li> </ul>
1.12	Изисквания към изпълнение	<ul style="list-style-type: none"> <li>IP54</li> </ul>
1.13	Работна температура	<ul style="list-style-type: none"> <li>От -10<sup>0</sup>C до +45<sup>0</sup>C</li> <li>Възможност за измерване в помещения и извън тях.</li> </ul>
1.14	Температура на съхранение	от -30 <sup>0</sup> C до +50 <sup>0</sup> C
1.15	Удароустойчивост	не по-ниско от 20g
1.16	Виброустойчивост	не по-ниско от 2g
1.17	Материал на корпуса	Здрав, лек, прахо- и влагонепроницаем корпус, ергономична конструкция от метал (термоустойчива пластмаса или гума). Тегло не по-високо от 1 кг.
1.18	Използван метод на измерване	<ul style="list-style-type: none"> <li>SPM контрол по метод на ударните импулси dBm/dBc или еквивалентен</li> </ul>
1.19	Измервателен диапазон	от -9 до 99 dBsv за dBm/dB с измерване
1.20	Разделителна способност	1 dBsv
1.21	Точност	±1 dBsv
1.22	Измерване на аналогови сигнали	0-1 VDC, 0-10 VDC, 0-20 mA, 4-20 mA
1.23	Уредът да има възможност за разширяване на функциите чрез съответните допълнителни модули, принадлежности и специализиран софтуер по желание на потребителя	<ul style="list-style-type: none"> <li>SPM или еквивалентен спектрален анализ.</li> <li>Измерване на силата на вибрации съгласно ISO 10816 и спектрален анализ.</li> <li>FFT анализ.</li> <li>Вибрационен анализ.</li> <li>Орбитален анализ.</li> <li>Изследване на резонансни явления.</li> <li>Динамично балансиране на ротори в една и 2 равнини.</li> <li>Прецизно центроване на валове с използване на лазерни технологии.</li> </ul>

## 2. Комплектност:

	Наименование	Мярка	К-во	Забележка
2.1	Прибор за SPM или еквивалентен контрол (Анализатор) комплектация със следните функции: <ul style="list-style-type: none"> <li>Измерване на състоянието на търкалящи лагери по метода на dBm/dBc.</li> <li>Измерване на силата на вибрациите по стандарт ISO 2372.</li> <li>Измерване на честотата на въртене и периферна скорост.</li> <li>Измерване на температура.</li> <li>Измерване на аналогови сигнали.</li> <li>Запис на процесорни параметри.</li> <li>Запис на текстови коментари.</li> </ul>	бр.	1	Базова комплектация: <ul style="list-style-type: none"> <li>Стандартна Flash памет</li> <li>Управление с клавиши и/или контактен, цветен TFT дисплей.</li> <li>Операционна система: Microsoft Windows - на български език.</li> </ul>
2.2	Допълнителна вградена Flash памет с капацитет 1GB.	бр.	1	Съобразена с индивидуалните особености на прибора.
2.3	Контактна SPM или еквивалентна сонда	бр.	1	

	с BNC куплунг и кабел с дължина 3 метра.			
2.4	Анализиращ софтуер за РС със следните функции: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Измерване на силата на вирациите съгласно стандарт ISO2372.</li> <li>• Измерване на честотата на въртене и перифирната скорост.</li> <li>• Измерване на температура.</li> <li>• Измерване на аналогови сигнали.</li> <li>• Въвеждане на допълнителни процесни параметри.</li> <li>• Въвеждане на текстови коментари към измерванията.</li> <li>• Осъществяване на трансфер на данни от анализатора към РС.</li> <li>• Графичен екран и цветен статус на състоянието на лагерите за всяка една измерена точка.</li> </ul>	бр.	1	
2.5	• Специализиран софтуерен модул за диагностика състоянието на търкалящи лагери по метода на SPM на dBm/dBc или еквивалентен метод.	бр.	1	
2.6	Зарядно устройство за батерии	бр.	1	
2.7	Захранващи батерии	комплект	1	
2.8	USB Комуникационен кабел за връзка с РС	бр.	1	
2.9	Куфар /чанта/ за съхранение и транспортиране на прибора и принадлежностите.			
2.10	Техническо описание и Ръководство по експлоатация	комплект	1	На електронен и хартиен носител на български и английски език.
2.11	Сертификат за качество	бр.	1	На хартиен носител
2.12	Сертификат за произход	бр.	1	На хартиен носител
2.13	Декларация за съответствие	бр.	1	На хартиен носител
2.14	Сертификат за метрологичен контрол	бр.	1	На хартиен носител
2.15	Обучение на специалисти на купувача в експлоатационни условия.	бр.	1	- Въвеждане на оборудването в експлоатация; - Запознаване с основните функции на работа на оборудването; - Запознаване с правилата за безопасна експлоатация; - Запознаване с инструкцията по експлоатация и изискванията на завода-производител за правилна експлоатация, поддръжка и съхранение на оборудването.



**ДЕКЛАРАЦИЯ \***

за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от Закона за обществените поръчки.

Долуподписаният/ната \_\_\_\_\_  
с лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_ от  
\_\_\_\_\_ с ЕГН \_\_\_\_\_, в качеството ми на  
\_\_\_\_\_ (съгласно пояснение \*\* от декларацията) на  
\_\_\_\_\_ (посочва се търговското наименование и вида търговец), със  
седалище \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ адрес \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_ управление:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(участник/кандидат/подизпълнител) в процедура за възлагане на обществена

(вярното се подчертава)

поръчка с обект:

(посочете наименованието на поръчката и идентификационния ѝ номер от обявлението/поканата)

**ДЕКЛАРИРАМ, следното:**

1. Не съм осъден с влязла в сила присъда:

- а) за престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл.чл. 253-260 от Наказателния кодекс;
- б) за подкуп по чл. 301-307 от Наказателния кодекс;
- в) за участие в организирана престъпна група по чл.чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
- г) за престъпление против собствеността по чл.чл. 194-217 от Наказателния кодекс;
- д) за престъпление против стопанството по чл.чл. 219-252 от Наказателния кодекс.

2. Участникът/кандидатът/подизпълнителят, когото

(вярното се подчертава)

представявам, не е обявен в несъстоятелност;

3. Участникът/кандидатът/подизпълнителят), когото представявам, не е в

(вярното се подчертава)

производство по ликвидация или подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове;

\_\_\_\_\_

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

\_\_\_\_\_ г.

Декларатор: \_\_\_\_\_

**Забележка:**

\* В случай, че лицето е реабилитирано, то следва да декларира това обстоятелство в настоящата декларация.

\*\* Лицата с право да управляват и представляват участника/кандидата/подизпълнителя, посочени в чл. 47, ал. 4 от Закона за обществените поръчки декларират обстоятелствата по т. 1, т. 2 и т. 3 от настоящата декларация.

\*\*\* Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод.

## ДЕКЛАРАЦИЯ \*

за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от Закона за обществените поръчки

Долуподписаният/ната \_\_\_\_\_ с лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ с ЕГН \_\_\_\_\_, в качеството ми на \_\_\_\_\_ (съгласно пояснение \* от декларацията) на \_\_\_\_\_ (посочва се търговското наименование и вида търговец), със седалище \_\_\_\_\_ и адрес \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_ управление: \_\_\_\_\_

(участник/кандидат/подизпълнител) в процедура за възлагане на обществена поръчка с (вярното се подчертава)

обект:

( посочете наименованието на поръчката и идентификационния ѝ номер от обявлението/поканата)

## ДЕКЛАРИРАМ, следното:

1. Като член на управителен орган, съответно член на контролен орган или временно изпълняващ такава длъжност, включително прокурис т или търговски пълномощник, **не съм** свързано лице по смисъла на § 1 т. 1 от Допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси с \_\_\_\_\_ (посочете наименованието на Възложителя) или със служители на ръководна длъжност в организацията на Възложителя.

2. **Не съм** сключил договор с лице по чл. 21 и чл. 22 от Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси.

Известно ми е, че за неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс.

\_\_\_\_\_ г.  
(дата на подписване)

Декларатор: \_\_\_\_\_  
(подпис)

**Забележка:**

\* Декларацията, съгласно с чл. 47, ал. 5, във връзка с чл. 47, ал. 8 от Закона за обществените поръчки се попълва от **всички членове на управителни и контролни органи на участника**, в това число и лицата, които временно изпълняват такава длъжност, включително прокурис т или търговски пълномощник, като се декларира липсата или наличието на съответните обстоятелства, а именно дали са свързани лица с Възложителя или със служители на ръководна длъжност в организацията на Възложителя, както и дали е налице сключен договор с лице по чл. 21 и чл. 22 от Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси.

\*\* Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод.